

نومرو : ۷۵

اداره خانه

ایستانبول . جفال اوغلنده

دائرة اجتهاد

Idjtihad Constantinople

دوردنجی سنه

اجتهاد

حریت فکریه یه خادم

نچشابه کونلری چیقار اجتماعی، ادبی مجموعه

مدیر مرخص : الرهامی صفا

۸ آغستوس ۱۳۲۹

آبونه

سنه انتی نینق

تورکیا ایچین ۲۰ غروش ۲۵ غروش

ممالک اجنبیه ایچین ۱۰ فرانق ۶ فرانق

نسخه سی ۵۰ یارمه

مهندسی، ماکنه مهندسی، یول، صو، انشاآت مهندسلری...
آه سحرار کله لر! اولنرک بوملککتده بیشمه سنه دهاجوق زمان
وار کبی کورونویور.....

برقاچ آی وار. بو حقیقی آبی آبی دوشونن بر ایکی
کنج بر آرایه کلدک. وطن، ارباب صنعتک حسرتیه قاورو-
لویور. بوکا الدن کلدیکی قدر چاره جو اوافه، بز بوکونک
کنجلی چالیشمازه ق بونی کیمدن بکلیه لم دیدک. عزمپورانه
برقرار ایله «اسویچره ده تحصیل جمعیت اسلامییه سی» تشکیل
ایتدی. اکنه بویه اولچدک ییچدک. مکتب والبسه بدلی خارج
قالتی شرطیه شهری درت لیرا ایله اداره اولندیغی کوردک. مقصد
آوروپاده وور پاتلا سین چال اویناسین اولدینی ایچین شو پاره بی
کافی بولدق. اوراده هپ برلکده و برعائله کبی یاشایه جغز.
تشبث علوتی ایله متناسب و بوکسک بر مقامه ربط ایتک الزمدی.
جمعیت خیریة اسلامییه شو بو بوکلکی درعه ده ایتدی. بوکون
اوجعیت محترمه سایه سنده تشبث رصین بر اساسه باغلی بولونویور.
اداره مرکزیه منز اوراسیدر. هر سنه کیده جک طلبه نک،
امورینی تنظیم و تئیش ایده جکدر. هیئت مرکزیه ریاستی
صالح ذکی بک درعه ده ایتملر در.

شمدی بوتون وطن کنجلیینه اعلان ایدرز. اعضاسی
شیمیدین خیلی بکون طوتان جمعیتزه التحاق آرزو سنده بولنانلر
جمعیت خبریه مراجعت ایدر و قید اولنورلر. شرائط معیشت
و سائر تفرعاتی جرائد یومیه ده نشر ایتدیکمز مقاله لر ایله
بیله برمشدک. اوبوندن فدا کارلق اولادلردن غیرت بکلرز.
غایه وطن ایچین چالیشمق، وطنه خدمت ایچین لازم کلن مزیتی
اکتساب ایتک!

اسویچره ده تحصیل جمعیتی
کاتب عمومی

برجت

محکمه انام

بالیکسر: ۲۷ تموز - ۳۲۹

محترم افندم

بز بوراده مدهش قره قوتک نیجه جهلنده ازلک ایسته نیورز
المزدن کلدیکی، عقلدک ابردیکی قدر بو قوته قارشى چالشمده
ایسه کده یته بوقوت اولانجه شدتیه اوتیه بری به صالدمقددر.
بوراده بونلرک یابدقلى ایشلردن، ایتدکلى فناقلردن پی در پی
معلومات اعطاسنی کنبدجه بر وظیفه مقدسه عد ایتدیکم.

نهایت بنمزدده بریلدیرم طرافه سیله پاتلایان حقیقت بزه
آکلاتدی: بوملت الی نهایه مأمور بسله میه جک، هر سنه
مکتبلردن جیقان یوزلرجه کنجی، قلم او طهرینه حبس
ایده میه جکدر.

بوتون ده شونجه لر نه قدر طوغرو اولورسه اولسون.
باب مأموریه صیفنان، خیر در دولته صیفه میان مأمورلر ده
حق ویرم. مأمورلر یعنی بوتون تحصیل کوردن کنجلره
اونلر کندیلرینی آنجی بر قلم کانی ماهیتی ایله بیتشدرن
محیط علم و عرفانمزدده نما بولدقدن سوکره نه یاپاییلرلر؟

بوکون بر اعدادیمزدن دیلوما آلان کنج، قوندره چی
چیراغی اولاییلری؟ خیر! دکان تذکاهداری؟.. کذا خیر.
تجار کانی؟ خیر. چونکه اقتداری یوقدر. حاصلی هیچ
وهیج. یابر مأموریت آرایه جی و یامکاتب عالیه دن برینه انتساب
ایده جکدر. پارایی وارسه نه اعلا. عکس حالده تحصیل عالی بی
تعقیب ایچین ده بر یره صوقولقی لازم. سوکره سی آه یاردیم
ایتسین.... یته اورانک مداوی، یته اورانک اسیری.
چونکه بشقه یرده اتمک بولاجنی یوق!

دارالفنونمزدن، فلاغمزدن بر شیلریتشمک شوبله طورسون
مهندس اولانلریمزدده عینی فلاکتک زبونیدر. مکمل مهندس...
مهندس آما علمنی، معرفتی یامکتب معلماکنه باغلایه جی و یا
بلدییه خدمته. انشا آتده، یوللرده، کوپرولرده هله نعدن،
الکتریک ایشلرنده بر تورک اسمی ایشیدیرسه ک صلوات کتیره جک
قدر اولویورز.

نصل اولایلم که یوقدر. فن دیرز! بزى یاشاناجق فندر
سوزینی سوبلر صیرلا ییز. دارالفنونک ریاضیات شعبه سنده
آدام یوقش، مداومینک عددی بئی بولیورسه کافل بشارتمش.
البته!

نه اولاجق؟ اورایه کیرم. ریاضیات عالییه اوقویالم.
صوکره چیقالم، نه اولدق! هیچ. بر معلم. دیار بکره،
موصلة کیدرسه نه اعلا. کیده من، بوراده ده ایش بولامازسه ق
البر بوکره آج بی علاج... نه اوفنون تحصیل ایتدک.

کچن سنه پک محترم بر فن معلمی ریاضی بر مجموعه نشر
ایدیوردی. مجموعه نک قابنده شوسوزلر نظر دفته چارپاردی:
ادبیات و رومان ایله وطن معززمندن خلاص بولاز. کنجلیرمز
آرتق فن ایله توغله باشلامایلدلر... الخ....

اوت محترم معلم اولیه! لکن بر مملکتی قورناراجق
ریاضیات مطلقه دکل اونک صنایعه تطبیق در. چیر چییلاق
ریاضیه، ولومنتیینی داهی اولسون معلماکدن غیرى خیره
یاراماز. صوکره یته اسکی حساب یته اسکی حساب!....
وطنک احتیاجی صنعت اربانه. معدن مهندسی، الکتریک

انواع لعینات منع ایدلمش اولمغله مستدعی مرقومه اولوجهله
تفهیم کیفیت بیورلسی معروضدر .

بلدیہ رئیس

احمد شگری

اجتهاد

عیناً و حرفیاً یوقاری به یازدیغمز مکتوب ایله ایکی
وثیقہ به فضلہ بیر سوز علاوه ایتک ایستهمیز .
یالکز بو وسیله ایله بیر واقعہ متحققه بی ده بورایه
علاوه ایتک ایستهرز .

کچن کون سلیمیده بیر جامع شریفده :

شیخ علی کرسیہ معصما

بحسب الجاهل عالم یعلما

نظمه ماصدق و اطرافه احترامپاش بیر واعظ
اقدی ، اطرافی آلان مخدرات اسلامه شویله بیر نعه
صاووریوردی :

خانوم اقدی لر ! صاقین ال ایشو یایماکیز ، تیغ
قوللانماکیز : تیغ الکزده هر حرکت ایتدیکجه ایمانکیز
یردن اوینار . قورو یپراق کیی صالانیر دوشر .

قولاغه بونعه بی دیکه ییلردن بیر خانمی اشهاد ایدهرم :
تحسین ناهید بکک حرم محترمی شفیقه خانم اقدی .

کوکلره چالیشماق عشق قویماسی لازم کان واعظ
خواجه اقدیلر مزک سرمایه بحث و وعظلری بویله در .

آقی قاره دن سچن آدم لر حقنده ، جامع شریفه اوغرامایور ،
وعظ دیکله مه یور دیه رک تعریض و بعضاً تعرض ایدیلور .

عقل و انصافه صورارم . مخدرات اسلامی بویله عطالت ،
توکل ، مسکته سوق ایدن واعظلر قوله رادن دها آزمی

مهلك درلر . قوله را انسانلری اولدورور انسانله برابر
انسانک اساسی اولان حیوانده اولور . بویله ساخته و جان

سوخته واعظلر انسانک انسانلغی اولدورور بیورلر ،
حیوانلغی براقیورلر . بوداها واک ظالمانه اولدورمک در .

ع.ج.

مطبعه خیره و شرکایی مدیر مسئول : محمود رفیعی

بوکون الده ایتدیکم بر استدعا ایله دائره بلدیہ نک درکنارینک
قویپه سنی کونده ریورم . بورایه ده دست همت و معانتکیزی
اؤزاتکیز . برده بورادق سزه وثیقہ لی حوادت کونده ریرز ،
غرتہ کزده شئونات ستونی اچارق طشره لردن حوادت
ایسترسه کز چوق ایی اولور :

استطراذ

کچن سنه ده بوراده تیاترو اوینادلامسینی ایچون یابدینی
چریانده مغلوب اولمش و حکومت غماکته ایکی تیاترونک
کشادینه مساعده ایتشدی . بوندن کوپورن قره قوت تیاتروی
طاشلامغه قدر جرأت ایتشدی . مساعده ایدلامسینک سبی ایسه
ممکنه یاغور یاغماماسی ایدی . تصادفات غریبه دن اوله رق
اوینامغه باشلادی کیجه دن اعتباراً برکتلی یاغورلر یاغمه
باشلادی . واولره کوستردی که یاغورله تیاترو وسائرا کلنجه لر
اره سنده هیچ بر منابیت یوقدر . .

اورخان حمدی

استدعا صورتی

قره سی منصرفلغی جانب عالیه

معروض عاجزانه مدر

حاصلات صافیه سنک نصفی وطنک شو صروده احتیاجنه
حصر ایتک و معاونت ملیه جمعیتی منفعتنه عائد اولق
اوزره تبرع ایده جکمدن رمضان اقشاملری باندرمده
اولدینی مثلاً بوراده ده سینه ماتوغراف مناظری ارائه سی
ایچون علی الاصول مساعده بیورلسی . ۱۸ تموز سنه ۳۲۹
آرسن شامقولیان

دائرة بلدیہ درکناری

مستدعی رمضان شریفده سینه ماطوغراف منظرده سی
ارائه ایده جکمدن زخست تذکره سی اعطاسنی طلب
ایلمکده ایسه ده اوقات سائرده و بالخاصه تقریبه شرفیاب
اولدیغمز رمضان مغفرت رسانده کافه موحدینک هر
وقدن زیاده نائل اجر و ثوبات اولق اوزره عبادات
وطاعات ایله امرار اوقات ایلملری شرعاً مقتضی اولدیغندن
قصبه داخلنده بولنان کافه لعینات ایله غراموفون چالغیسینک
صورت قطعیه ده منعی مرکز لوا نیابت شرعیه سندن
باتذکره امر و اشعار بیورلمش و برموجب امر بلدیہ جه